

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 72 (1946)

**Heft:** 28

**Illustration:** Hilfio das Büddsche gampft [...]

**Autor:** Bö [Böckli, Carl]

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

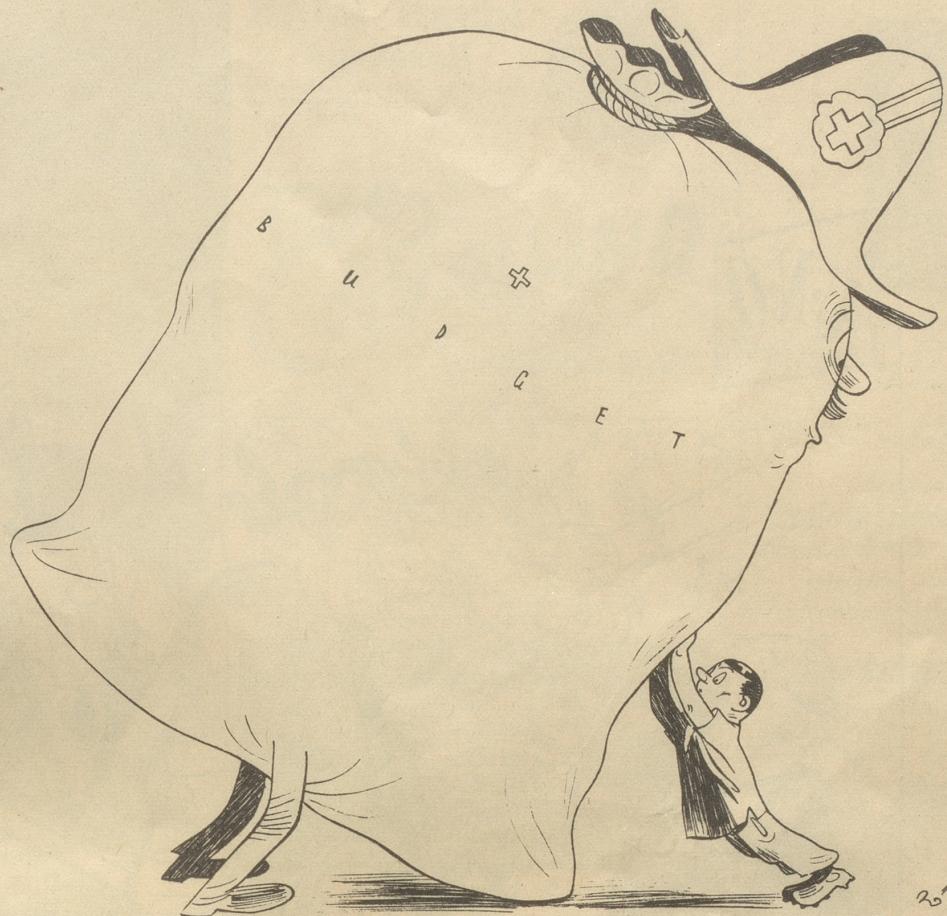
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Hilfio das Büddsche gampft  
Mangels Gleichgewicht,  
Nur solang der Chnab so chrampt  
Uebergampft es nicht.

Aber selbst das Fell der Chalber  
Platzt wenn man es gröblich dehnt,  
Immerhin und warnungshalber  
Sei das nebenbei erwähnt!

## Radar und Wetterdienst

Aus den angelsächsischen Ländern kommen Berichte, daß Radar auch der Wetterforschung dienstbar gemacht werden soll.

Die helvetischen Meteorologen sollen erleichtert aufgeseufzt haben, denn

der Heuet 1946 hat gezeigt, daß die normalen Radioverbindungen mit dem Bureau St. Peters bei derart langanhaltendem Regenwetter nicht mehr befriedigend zu funktionieren imstande sind. Obschon der Prognostiker fast täglich die Anregung zur «Änderung der Grofwetterlage» via Beromünster durchgab, blieb der Regenmacher bei seiner vorgefaßten Meinung. Radar-

Depeschen hätte er wohl nicht so nonchalant ungelesen hinter den Spiegel gesteckt; wenigstens ist zu erwarten, daß die Bezeichnung einer Landes-Wetterwarte als «Meteorologische Zentralanstalt» an höchster Stelle ebenso viel zu denken gegeben hätte, wie an unterster Uebermittlungsstelle Grund zum Zungenschlag.

**BÖRSE**

Großer P-Platz

**Der würdige Rahmen zum würdigen Menü**  
ist die altfranzösische Weinstube  
**ZÜRICH**  
im Zentrum der Stadt beim Paradeplatz. Telefon (051) 27 23 33  
Hans König jun.

**Zeughausfeller**  
Paradeplatz Zürich Walter König  
Audi fleischlose Gerichte sind schmackhaft zubereitet

**Kunststube Küsnacht**  
Seestr. 160 (Zürich)  
Schweizer Künstler an der Seestraße  
Eine permanente Ausstellung namhafter Verleger moderner Malerei und Plastik, im Restaurant der guten Küche, Tel. 91 07 15  
Maria Benedetti